



Контроль у навчанні іНОЗЕМНИХ МОВ



План

1. Види й форми контролю.
2. Об'єкти контролю у навчанні іноземної мови.
3. Тестовий контроль у навчанні іноземної мови.



Що таке контроль?

співставлення процесу / результату

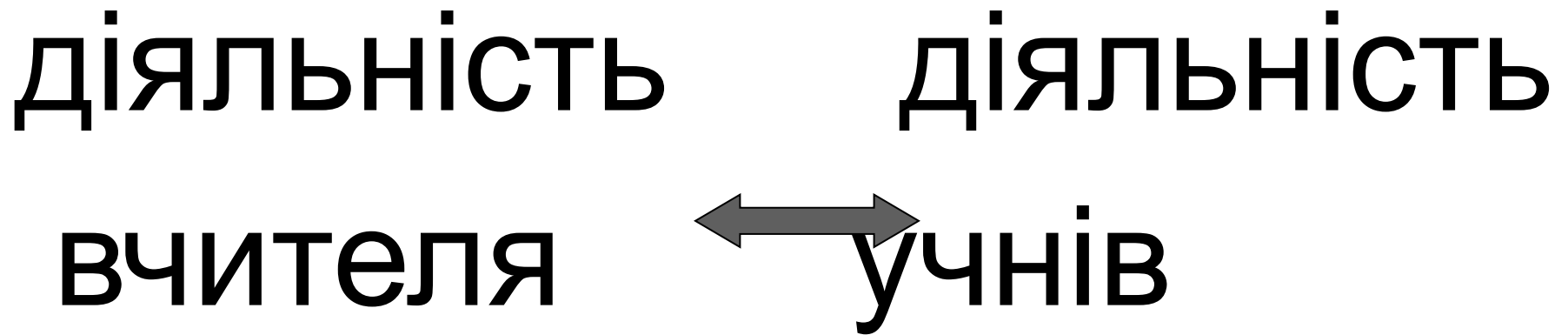
діяльності з поставленою метою задля

виявлення ступеня відповідності і, за

необхідності, внесення коректив у

поточний / наступний процес.

Схема навчального процесу






Структура вправи з ІМ

- завдання
- зразок виконання
- власне виконання
- контроль


Функції контролю у навчанні іноземних мов

- зворотного зв'язку;
- оціночна;
- навчальна;
- розвиваюча;
- коригуюча;
- стимулююча.



Форми контролю (за охопитом учнів)

- фронтальний;
- груповий;
- парний;
- індивідуальний.




Форми контролю (за способом реалізації)

- усний;
- ПИСЬМОВИЙ.


Форми контролю

- за використанням рідної мови
одномовний / двомовний
- за способом організації
контроль учителем / взаємоконтроль /
самоконтроль
- за використанням ТЗН
з використанням ТЗН / без використання
ТЗН



Види контролю (за часом реалізації)

- ПОТОЧНИЙ;
- ТЕМАТИЧНИЙ;
- ПІДСУМКОВИЙ;
- ЗАКЛЮЧНИЙ.




Контроль і оцінка – це одне і
те саме?



Оцінка якісна (позитивна/негативна)

Оцінка кількісна (відмітка) – бали,
нараховані за виконання певного
завдання



Основні види оцінювання (кількісного) з іноземної мови у ЗОШ:


- поточне оцінювання;
- тематична атестація;
- семестрова атестація;
- річна атестація;
- державна підсумкова атестація (ДПА);
- зовнішнє незалежне оцінювання (ЗНО)



Що впливає на вибір об'єктів контролю?

мета навчання

цілі навчання на визначеному проміжку навчального процесу.



Основні об'єкти контролю у навчанні ІМ:
Здатність спілкуватися ІМ (комунікативна
компетенція)

Спілкування здійснюється за допомогою 4
видів МД

Навички та вміння аудіювання
говоріння
читання
письма

Об'єкти контролю видів МД

- якісні показники (характеристики видів МД)
- кількісні показники (характеристики видів МД)

Об'єкти контролю ДМ та ММ

Якісні показники:

- відповідність темі / ситуації
- правильність мовленнєвого оформлення (вживання специфічних мовних кліше / логічність, розгорнутість, завершеність)
- різноманітність ДЄ / різноманітність зразків мовлення
- мовна правильність

Кількісні показники;

- темп мовлення;
- обсяг висловлювання


Об'єкти контролю ПМ

Якісні показники:

- відповідність темі / ситуації;
- правильність мовленнєвого оформлення (логічність, розгорнутість, завершеність);
- вживання специфічних мовленнєвих та позамовних засобів оформлення тексту обраного жанру; у т.ч. пунктуаційне оформлення
- різноманітність зразків мовлення;
- мовна правильність.

Кількісні показники:

- обсяг висловлювання;
- швидкість письма.



Об'єкт контролю аудіювання та читання:

Ступінь розуміння.

- Як визначити реальний рівень володіння цими видами МД?

Характеристики тексту для контролю аудіювання/читання, які визначають рівень володіння цими видами МД:

Якісні показники

- характер мовного матеріалу;
- ступінь адаптованості тексту;
- вид мовлення, що сприймається (лише для А);

Кількісні показники

- обсяг тексту;
- кількість прослуховувань/час читання.



Ці показники враховуються при розробці критеріїв оцінки.

Критерії оцінювання кількісних показників

Для **продуктивних** видів МД кількісні показники оцінюються за спеціально розробленими шкалами.

Наприклад:

ММ – 7 кл – “обсяг висловлювання не менше 14 речень”

Наприклад:

ММ – 7 кл – “обсяг
висловлювання не менше 14
речень”

Бали	1	2	3	...	9	10	11	12
Кількість речень	1	2		...	11	12-13	14	15 і більше

Критерії оцінювання мовної коректності у продуктивних видах МД

Бали	0	1	2	3	4	...	9	10	11	12
кількість помилок	більше 12	12	11	10	9	...	4	3	1-2	0



Як оцінювати якісні показники
продуктивних видів МД?

За шкалою дискрипторів

Dear Teacher! I want to describe Nina's birthday party that I've attended last Saturday.

It was celebrated in Chilitano pizza cafe near metro station Shukhavska. He celebrates his seveneenth birthday.

Before she was there, I had to wear official clothes, wash my hair and buy a present. I bought him some very good toilet water.

His birthday started with congratulations and gifts presenting, then everybody ordered what they wanted and we began to chat and have fun. There was a clown that made balloon dogs and shown some tricks.

Well the birthday was very cool and everybody enjoyed it! The clown was a good idea too. The pizza and cocktails there were tasty and I knew many people there, so it wasn't boring for me there. Generally, the celebration was pretty good.

With best wishes, Yurgenka Igor.

Sample Evaluation Sheet

Content Subtopic1	Content Subtopic2	Content Subtopic3	Content Subtopic4	Coherence	Linking	Register	Passages	Lexis	Grammar
a1	a2	a3	a4	b1	b2	b3	b4	c	d
0 not mentioned	0 not mentioned	0 not mentioned	0 not mentioned	0 not logical	0 no linking words	0 doesn't meet the demands	0 no passages	0 Lots of mistakes, impossible to understand	0 Lots of mistakes, impossible to understand
1 only mentioned	1 only mentioned	1 only mentioned	1 only mentioned	1 partially logical and coherent	1 few linking words	1 partially meet the demands	1 only 2 passages	1 Difficult to understand	1 Difficult to understand (up to 25 mistakes)
2 fully developed	2 fully developed	2 fully developed	2 fully developed	2 logical and coherent	2 enough linking words (and, but, so, if, who, which, however, etc)	2 fully meets the demands of the register (formal, informal)	2 3 or 4 passages	2 Some sentences difficult to understand because of mistakes	2 Some sentences difficult to understand (up to 15 mistakes)
								3 Mistakes don't prevent understanding, a few mistakes	3 Mistakes don't prevent understanding (up to 8 mistakes)
								4 Wide range of lexical units, no mistakes	4 No mistakes or not more than 3 mistakes which don't prevent understanding



Тестовий контроль навчальних досягнень з ІМ

Види тестових завдань

на вибір відповіді

- перехресного вибору
- альтернативного вибору
- множинного вибору
- на упорядкування

на конструювання відповіді

- на завершення
- на підстановку
- на трансформацію
- внутрішньомовне перефразування
- міжмовне перефразування (переклад)

Принципи тестування

- використання якісних тестів;
- дотримання необхідних процедур розробки, проведення і обробки результатів тесту;
- дотримання оптимального співвідношення тестових і нетестових форм контролю (тест тільки там, де є ефективним!);
- дотримання загальнодидактичних принципів контролю.

Переваги тестових форм контролю

- більша надійність (можливість виконання великої кількості завдань);
- більша об'єктивність підрахунку результатів;
- економія аудиторного часу;
- економічність перевірки;
- можливість одночасного контролю значної кількості учнів тощо.

Недоліки тестових форм контролю

- методика вибору відповіді з кількох запропонованих не відповідає умовам реальної комунікації;
- складність формулювання неправильних варіантів у відповіді;
- можливість угадування відповіді;
- недостатня активність мислення учнів;
- складність тестування продуктивних видів мовленнєвої діяльності.



Підготовка до тестування

- Мовленнєва компетенція
- Стратегії (стратегічна компетенція)
 - орієнтування у структурі тесту;
 - вміння розподіляти час;
 - здатність переключатися на новий вид роботи;
 - навичка заповнення бланків відповідей

Candidate Answer Sheet: FCE Paper 1 Reading

Use a pencil

For Parts 1 to 4:
Mark ONE letter for each question.

For example, if you think B is the right answer to the question, mark your answer sheet like this:

0 A B C D

Change your answer like this:

0 A B C D

1	A	B	C	D	E	F	G	H	I
2	A	B	C	D	E	F	G	H	I
3	A	B	C	D	E	F	G	H	I
4	A	B	C	D	E	F	G	H	I
5	A	B	C	D	E	F	G	H	I

6	A	B	C	D	E	F	G	H	I
7	A	B	C	D	E	F	G	H	I
8	A	B	C	D	E	F	G	H	I
9	A	B	C	D	E	F	G	H	I
10	A	B	C	D	E	F	G	H	I
11	A	B	C	D	E	F	G	H	I
12	A	B	C	D	E	F	G	H	I
13	A	B	C	D	E	F	G	H	I
14	A	B	C	D	E	F	G	H	I
15	A	B	C	D	E	F	G	H	I
16	A	B	C	D	E	F	G	H	I
17	A	B	C	D	E	F	G	H	I
18	A	B	C	D	E	F	G	H	I
19	A	B	C	D	E	F	G	H	I
20	A	B	C	D	E	F	G	H	I
21	A	B	C	D	E	F	G	H	I
22	A	B	C	D	E	F	G	H	I
23	A	B	C	D	E	F	G	H	I
24	A	B	C	D	E	F	G	H	I
25	A	B	C	D	E	F	G	H	I
26	A	B	C	D	E	F	G	H	I
27	A	B	C	D	E	F	G	H	I
28	A	B	C	D	E	F	G	H	I
29	A	B	C	D	E	F	G	H	I
30	A	B	C	D	E	F	G	H	I
31	A	B	C	D	E	F	G	H	I
32	A	B	C	D	E	F	G	H	I
33	A	B	C	D	E	F	G	H	I
34	A	B	C	D	E	F	G	H	I
35	A	B	C	D	E	F	G	H	I

Candidate Answer Sheet: FCE Paper 3 Use of English

Use a pencil

For Part 1:
Mark ONE letter for each question.

For example, if you think C is the right answer to the question, mark your answer sheet like this:

0 A B C D

For Parts 2, 3, 4 and 5:
Write your answers in the spaces next to the numbers like this:

0 example

Part 1		Part 2		Do not write here
1	A B C D	16		16
2	A B C D	17		17
3	A B C D	18		18
4	A B C D	19		19
5	A B C D	20		20
6	A B C D	21		21
7	A B C D	22		22
8	A B C D	23		23
9	A B C D	24		24
10	A B C D	25		25
11	A B C D	26		26
12	A B C D	27		27
13	A B C D	28		28
14	A B C D	29		29
15	A B C D	30		30

Turn over for Parts 3-5

Part 3		Do not write here
31		31 0 1 2
32		32 0 1 2
33		33 0 1 2
34		34 0 1 2
35		35 0 1 2
36		36 0 1 2
37		37 0 1 2
38		38 0 1 2
39		39 0 1 2
40		40 0 1 2

Part 4		Do not write here
41		41
42		42
43		43
44		44
45		45
46		46
47		47
48		48
49		49
50		50
51		51
52		52
53		53
54		54
55		55

Part 5		Do not write here
56		56
57		57
58		58
59		59
60		60
61		61
62		62
63		63
64		64
65		65

Evan Dealey - Practice Tests 1



Тести

- стандартизовані
- нестандартизовані



Етапи розробки і використання тесту

1. Розробка передтесту

- планування передтесту
- укладання передтесту
- проведення передтесту
- обробка результатів
- інтерпретація результатів

2. Розробка тесту

- доопрацювання передтесту
- укладання остаточного варіанту
- підготовка інструкцій

3. Використання тесту

- підготовка до тестування
- проведення тестування, обробка результатів
- інтерпретація результатів



Bessie

Бессі

The mud on Bessie is ...

Грязюка на Бессі ...



1.

**grey
and brown**

2.

purple

3.

red



Royal Guards and Aladdin

Королівські вартові та Аладін

They ... him away.

Вони ... його геть.

1.

are taking

2.

riding

3.

travelling





The Magic Carpet and Abu
 Чарівний килим та Абу

The Magic Carpet doesn't let Abu ...
 Чарівний килим не дозволяє Абу ...

1.

go

2.

vacation

3.

dress

Що зроблено некоректно у цьому тестовому завданні?

Оберіть правильний варіант.

- **1. Milk (sell) in this shop.**
- sell
- is sold
- sells

- **2. I (buy) potatoes every day.**
- buy
- is bought
- buys

- **3. They (play) tennis every day.**
-
- play
- plays
- are played



Task 1. Оберіть і підкресліть правильний варіант.

- Milk (sell / is sold / sells) in this shop.
- I (buy / is bought / buys) potatoes every day.
- They (play / plays / are played) tennis every day.

Що зроблено некоректно у цьому тестовому завданні?

Розкрийте дужки, вживаючи Present Perfect.

- 1. I (to do) already my homework. Now I can go for a walk.
- 2. He (not yet to come) home from the meeting.
- 3. They (not yet to come) from the south.
- 4. She already (to come) from school. Now she is doing her homework.
- 5. The rain (to stop) an hour ago but a cold wind is still blowing.

Task 4 Розкрийте дужки, вживаючи the Present Perfect або the Past Indefinite

- 1. I (to do) _____ my homework already. Now I can go for a walk.
- 2. He (not to come) _____ home from the meeting yet.
- 3. She (to come) _____ home from school at 5 o'clock. Now she is doing her homework.
- 4. They (not to return) _____ from the south yet.
- 5. The rain (to stop) _____ an hour ago but a cold wind is still blowing.

